

Vyhlásenie o spracúvaní osobných údajov (ubytovacie služby)

V súlade s Nariadením¹ a Zákonom o ochrane osobných údajov² prevádzkovateľ Bytová agentúra rezortu ministerstva obrany, so sídlom Pri Šajbách 12, 831 06 Bratislava, IČO: 34 000 666 (ďalej len „BARMO alebo prevádzkovateľ“), spracúva vaše osobné údaje s cieľom poskytovania ubytovacích služieb a plnenia s tým súvisiacich povinností. Naším cieľom je účinná ochrana vašich osobných údajov a transparentný postup pri poskytovaní informácií.

Vaše osobné údaje spracúvame len na základe zákonných podmienok (právneho základu - oprávnenia na spracúvanie osobných údajov), ktorý vyplýva z Nariadenia, Zákona o ochrane osobných údajov alebo iných osobitných predpisov (napríklad Zákon o hlásení pobytu občanov). Ako prevádzkovateľ máme zákonnú povinnosť poskytnúť vaše osobné údaje pri kontrole, dozornej činnosti alebo na žiadosť oprávnených orgánov štátu alebo inštitúcií, ak to vyplýva z osobitných predpisov³.

Vaše osobné údaje môžeme zdieľať s tretími stranami, ktoré konajú v našom mene, napríklad s dodávateľmi niektorých služieb - sprostredkovateľmi (napr. zmluvná SBS služba, vybavovacie reklamácií, oprávnené orgány štátu a pod.). V takýchto prípadoch môžu tieto tretie strany používať Vaše osobné údaje len na opísané účely a iba v súlade s našimi pokynmi, a na základe uzatvorenej zmluvy o sprostredkovaní alebo na základe splnenia iných zákonných podmienok.

V niektorých prípadoch, napríklad ak vám ubytovanie zabezpečuje váš zamestnávateľ, sú nám niektoré vaše osobné údaje poskytnuté. V takom prípade sa prosím tiež oboznámte s informáciou o spracúvaní osobných údajov, pričom pri poskytovaní informácií postupujeme v súlade s čl. 14 Nariadenia.

Vaše osobné údaje budú uchovávané bezpečne, v súlade s bezpečnostnou politikou prevádzkovateľa a sprostredkovateľa a len po dobu nevyhnutnú na splnenie účelu spracúvania. Prístup k vašim osobným údajom budú mať výlučne osoby poverené prevádzkovateľom na spracúvanie osobných údajov, ktoré ich spracúvajú na základe pokynov prevádzkovateľa, v súlade s bezpečnostnou politikou prevádzkovateľa.

Vaše osobné údaje sú zálohované, v súlade s retenčnými pravidlami prevádzkovateľa. Zo zálohových úložísk budú vaše osobné údaje úplne vymazané hneď, ako v súlade s pravidlami zálohovania uvedené bude možné. Osobné údaje uchovávané na záložných úložiskách slúžia na predchádzanie bezpečnostným incidentom, najmä narušenia dostupnosti údajov v dôsledku bezpečnostného incidentu. Prevádzkovateľ je povinný zabezpečovať zálohovanie údajov v súlade s bezpečnostnými požiadavkami Nariadenia a Zákona o ochrane osobných údajov. Vaše osobné údaje uchovávame len na obmedzený čas, pričom k ich vymazaniu dôjde, keď už nebudú potrebné na účely spracovania.

Pri spracúvaní osobných údajov prevádzkovateľom ste **dotknutou osobou**, t. j. osobou o ktorej sú spracúvané osobné údaje, ktoré sa jej týkajú.

Prenos osobných údajov do tretích krajín sa neuskutočňuje.

Pre komplexný prehľad o spracúvaní osobných údajov BARMO si prosím prečítajte informáciu o spracúvaní osobných údajov dostupnú na webe BARMO <http://www.barmo.sk/>

ÚČELY SPRACÚVANIA OSOBNÝCH ÚDAJOV, LEHOTY UCHOVÁVANIA, PRÁVNY ZÁKLAD

Poskytovanie ubytovania

Na účely poskytovania ubytovacích služieb spracúvame vaše osobné údaje na základe zmluvy, ktorej ste jednou zo zmluvných strán a pre potreby vedenia ubytovacej knihy, ktorej vedenie je nevyhnutné na plnenie zákonnej povinnosti prevádzkovateľa (ubytovateľa) pri hlásení krátkodobého pobytu podľa Zákon č. 404/2011 Z. z. o pobyte cudzincov a o zmene a doplnení niektorých zákonov a zákona č. 253/1998 Z. z. o hlásení pobytu občanov Slovenskej republiky a

¹ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov).

² Zákon č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov.

³ Napríklad Zákon č. 171/1993 Z. z. o Policajnom zbore; zákon č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov.

registri obyvateľov Slovenskej republiky. Hlásenie o pobyte cudzincov môže byť realizované aj elektronicky, prostredníctvom portálu Ministerstva vnútra Slovenskej republiky <https://portal.minv.sk/>.

Neposkytnutie vašich osobných údajov, ktoré sú pracované na základe zmluvy alebo na splnenie zákonnej povinnosti prevádzkovateľa by mohlo mať za následok nemožnosť uzatvoriť s vami zmluvný vzťah a poskytnúť vám ubytovacie služby.

S cieľom urýchlenia nami poskytovaných služieb a efektívnejšej registrácie hosťa, spracúvame vaše osobné údaje na základe oprávneného záujmu prevádzkovateľa v rozsahu údajov potrebných pre registráciu klienta a jeho zápis do ubytovacej knihy. V prípade, že si neželáte, aby sme vaše osobné údaje na tento účel spracúvali, môžete také spracúvanie namietat' kedykoľvek, počas pobytu u nás osobne alebo telefonicky alebo elektronicky.

V prípade, ak nie ste občanom Slovenskej republiky, budú vaše osobné údaje poskytnuté Cudzineckej polícii. Osobné údaje uchováваме po dobu piatich rokov.

Účtovníctvo

Na splnenie zákonnej povinnosti v spojení s verejným záujmom spracúvame vaše osobné údaje na účel vedenia účtovníctva a vyhotovovanie účtovných dokladov; najmä správu a fakturáciu ceny za poskytnuté služby a tovary, spracúvanie účtovných a daňových dokladov a faktúr.

Právnym základom na spracúvanie Vašich osobných údajov na tento účel je najmä zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o účtovníctve“), zákon č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov. Vaše osobné údaje ďalej spracúvame na základe zákona č. 145/1995 Z. z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov, zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov, zákona č. 152/1994 Z. z. o sociálnom fonde a o zmene a doplnení zákona č. 286/1992 Zb. o daniach z príjmov v znení neskorších predpisov, zákona č. 311/2001 Z. z. Zákonník práce v znení neskorších predpisov, zákona č. 553/2003 Z. z. o odmeňovaní niektorých zamestnancov pri výkone práce vo verejnom záujme a o zmene a doplnení niektorých zákonov a zákona č. 91/2010 Z. z. o podpore cestovného ruchu.

Vaše osobné údaje môžeme tiež spracúvať na účely poskytovania služieb elektronickej komunikácie alebo platobných transakcií (na základe osobitných zákonov upravujúcich platobné transakcie); výmeny údajov medzi prevádzkovateľmi služieb elektronickej komunikácie, ktoré zabezpečujú prístup k telekomunikačným sieťam (spracúvanie prebieha na základe telekomunikačného zákona), prevádzku informačných systémov a prevádzku kamerových systémov (na účel ochrany majetku, zdravia a života a na účel prijatia opatrení pre sieťovú bezpečnosť, na základe oprávneného záujmu prevádzkovateľa).

Vaše osobné údaje poskytneme príslušnému daňovému úradu a v prípade potreby finančnému audítovi. Osobné údaje sú uchovávané po dobu desiatich rokov.

Uplatňovanie právnych nárokov a mimosúdne vymáhanie pohľadávok

Vo veľmi špecifických prípadoch môže BARMO spracúvať vaše osobné údaje s cieľom dokumentovania prípadných podnetov, návrhov, žiadostí, alebo reklamácií, ich prešetrenia alebo uplatnenie/preukazovania právnych nárokov (mimo sťažností podľa zákona o sťažnostiach).

Spracúvanie osobných údajov prebieha vo verejnom záujme v súlade so zákonom NR SR č. 278/1993 Z. z. o správe majetku štátu, zákonom č. 357/2015 Z. z. o finančnej kontrole a audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov, zákonom č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov, zákonom č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Osobné údaje môžu byť poskytnuté subjektom zabezpečujúcim odstránenie väd, účastníkom konania, príslušným štátnym orgánom. Osobné údaje budú uchovávané po dobu piatich rokov od vybavenia podnetu, žiadosti.

V prípade mimosúdneho vymáhania pohľadávok spracúva BARMO vaše osobné údaje vo verejnom záujme a to v súlade so zákonom č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a zákonom NR SR č. 278/1993 Z. z. o správe majetku štátu.

Vaše osobné údaje budú poskytnuté Ministerstvu obrany SR a uchovávané po dobu piatich rokov.

Kamerové systémy a ochrana a bezpečnosť

Môžeme vaše osobné údaje spracúvať aj prostredníctvom kamerového systému, monitorovaním priestorov okolia zariadenia, vnútorných spoločných priestorov ubytovacieho zariadenia, prípadne priestorov zariadenia, ktoré nie sú za štandardných okolností prístupné hosťom a klientom.

Osobné údaje sú spracúvané s cieľom ochrany majetku, informácií, života a zdravia, aktív, vrátane sieťovej bezpečnosti, bezpečnosti objektov a monitorovania kamerovým systémom.

Vaše osobné údaje môžu byť poskytnuté sprostredkovateľovi (bezpečnostná služba) a/alebo oprávnenému orgánu štátu. Osobné údaje budú uchovávané po dobu dvoch rokov v prípade objektivej bezpečnosti (napr. evidovanie návštev), po dobu jedného roka v prípade sieťovej bezpečnosti a po dobu siedmich dní v prípade kamerových záznamov.

Správa registratúry

Vaše osobné údaje tiež spracúvame vo verejnom záujme a na plnenie zákonných povinností BARMO podľa osobitných predpisov, a to najmä podľa zákona č. 395/2002 Z. z. o archívoch a registratúrach a o zmene a doplnení niektorých zákonov. Osobné údaje sú spracúvané na účel vedenia a správy registratúry a na predarchívnu starostlivosť.

Osobné údaje môžu byť poskytnuté Ministerstvu vnútra SR ako orgánu zodpovednému za plnenie povinností na tomto úseku, prípadne inému oprávnenému orgánu štátu. Záznamy o správe registratúry sú uchovávané po dobu desiatich rokov od ukončenia evidencie.

Práva dotknutých osôb

V prípade, že si uplatníte svoje právo dotknutej osoby podľa Nariadenia, budeme vaše osobné údaje spracúvať na splnenie zákonnej povinnosti prevádzkovateľa riadne a včas vybaviť žiadosť podľa Kapitoly III Nariadenia 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov.

Osobné údaje môžu byť poskytnuté fyzickej osobe uplatňujúcej si svoje práva a uchovávané budú po dobu piatich rokov od vybavenia žiadosti.

ZODPOVEDNÁ OSOBA

Na bezpečné spracúvanie osobných údajov a súlad spracúvania s Nariadením a Zákonom o ochrane osobných údajov dohliada Zodpovedná osoba, na ktorú sa v prípade uplatnenia svojich práv môžete obrátiť.

Kontaktné údaje zodpovednej osoby:

Mail: zodpovedna.osoba@algger.sk

VAŠE PRÁVA PODĽA NARIADENIA A ZÁKONA O OCHRANE OSOBNÝCH ÚDAJOV

Právo na prístup

Máte právo na poskytnutie kópie osobných údajov, ktoré o vás máme k dispozícii, ako aj na informácie o tom, ako vaše osobné údaje používame. Vo väčšine prípadov vám budú vaše osobné údaje poskytnuté v písomnej listinnej forme, pokiaľ nepožadujete iný spôsob ich poskytnutia. Ak ste o poskytnutie týchto informácií požiadali elektronickými prostriedkami, budú vám poskytnuté elektronicky, ak to bude technicky možné.

Právo na opravu

Prijímame primerané opatrenia, aby sme zabezpečili presnosť, úplnosť a aktuálnosť informácií, ktoré o vás máme k dispozícii. Ak si myslíte, že údaje, ktorými disponujeme sú nepresné, neúplné alebo neaktuálne, prosím, neváhajte nás požiadať, aby sme tieto informácie upravili, aktualizovali alebo doplnili.

Právo na vymazanie

Máte právo nás požiadať o vymazanie vašich osobných údajov, napríklad v prípade, ak osobné údaje, ktoré sme o vás získali, už viac nie sú potrebné na naplnenie pôvodného účelu spracúvania. Vaše právo je však potrebné posúdiť z pohľadu všetkých relevantných okolností. Napríklad, môžeme mať určité právne a regulačné povinnosti, čo znamená, že nebudeme môcť vašej žiadosti vyhovieť.

Právo na obmedzenie spracúvania

Za určitých okolností ste oprávnený nás požiadať, aby sme prestali používať vaše osobné údaje. Ide napríklad o prípady, keď si myslíte, že osobné údaje, ktoré o vás máme, môžu byť nepresné alebo keď si myslíte, že už vaše osobné údaje nepotrebujeme využívať.

Súhlas

V prípadoch, kedy vaše osobné údaje spracúvame na základe vášho súhlasu, máte právo tento súhlas kedykoľvek odvolať. Súhlas môžete odvolať elektronicky, na adrese Zodpovednej osoby, písomne, oznámením o odvolaní súhlasu alebo osobne v úrade. Odvolanie súhlasu nemá vplyv na zákonnosť spracúvania osobných údajov, ktoré sme na jeho základe o vás spracúvali.

Právo na prenosnosť údajov

Za určitých okolností máte právo požiadať nás o prenos osobných údajov, ktoré ste nám poskytli, na inú tretiu stranu podľa vášho výberu. Právo na prenosnosť sa však týka len osobných údajov, ktoré sme od vás získali na základe súhlasu alebo na základe zmluvy, ktorej ste jednou zo zmluvných strán.

Právo namietat'

Máte právo namietat' voči spracúvaniu údajov, ktoré je založené na našich legitímnych oprávnených záujmoch. V prípade, ak nemáme presvedčivý legitímny oprávnený dôvod na spracúvanie a vy podáte námietku, nebudeme vaše osobné údaje ďalej spracúvať.

Právo podať sťažnosť

Ak sa domnievate, že vaše osobné údaje spracúvame nespravodlivo alebo nezákonne, môžete podať sťažnosť na dozorný orgán, ktorým je Úrad na ochranu osobných údajov Slovenskej republiky, <https://dataprotection.gov.sk>, Hraničná 12, 820 07 Bratislava 27; tel. číslo: +421 /2/ 3231 3214; E-mail: statny.dozor@pdp.gov.sk.

V prípade akýchkoľvek otázok, týkajúcich sa spracúvania vašich osobných údajov nás môžete kontaktovať prostredníctvom našej Zodpovednej osoby.